

AVIS DE MOTIONS ET QUESTIONS

M. *Desrochers*—Lundi prochain—QUESTION—1. Depuis août 1930 jusqu'à ce jour, combien de traducteurs permanents ou surnuméraires ont été démis ou destitués du service public, donnant leurs noms, le département ou la Chambre où ils travaillaient, et leurs titre, classe et traitement respectifs?

2. Combien de ces traducteurs démis ou destitués ont été remplacés par de nouveaux traducteurs, donnant les noms, classe, titre et traitement respectifs de ces nouveaux traducteurs?

M. *Neill*—Lundi prochain—QUESTION—Durant les années civiles 1932 et 1933, combien d'adjudications de l'Etat tout ministère fédéral a-t-il adjugées à la *James MacDonald Construction Company, Limited*, et quel était le montant total de ces adjudications?

M. *Neill*—Lundi prochain—QUESTION—Durant les années civiles 1932 et 1933, combien d'adjudications de l'Etat tout ministère fédéral, y compris la Commission du port de Vancouver, a-t-il adjugées à la *Pacific Engineers Limited*, de Vancouver, et quel était le montant total de ces adjudications?

M. *Veniot*—Lundi prochain—QUESTION—1. Depuis que le gouvernement actuel est aux affaires, combien de boîtes postales pour la campagne a-t-il achetées?

2. Durant l'année financière échu le 31 mars 1933, combien de lignes rurales de distribution postale a-t-on établies?

3. A la fin de septembre 1930, combien de boîtes postales pour la distribution des correspondances à la campagne avait-on en main?

M. *Reid*—Lundi prochain—QUESTION—1. Durant l'année 1933, a-t-on fait un appel de soumissions pour des approvisionnements pour le pénitencier de New-Westminster?

2. Si tel est le cas, pour quels approvisionnements?

3. Quelles compagnies ont envoyé des soumissions?

4. Quels ont été les soumissionnaires heureux?

5. Achète-t-on certaines provisions sans faire un appel de soumissions?

6. Si tel est le cas, quels articles achète-t-on ainsi, et de quelles compagnies?

M. *McPhee*—Lundi prochain—QUESTION—1. Quel est le montant des intérêts que le Bureau d'établissement de soldats a perçus chaque année depuis qu'il existe?

2. Quel est le montant du capital que le Bureau d'établissement de soldats a perçu chaque année?

3. Combien coûte, par année, le Bureau d'établissement de soldats et son personnel complet?

4. Combien de colons le Bureau d'établissement de soldats a-t-il établis sur des fermes?

5. Combien de colons ont quitté leur ferme (a) volontairement, (b) à la suite d'une foreclusion?

6. Quel est le montant du fonds administré par le Bureau d'établissement de soldats?